

## BOBINE D'ALLUMAGE

### DEPOSE

Déposer la selle et le réservoir d'essence.  
Débrancher les fils.  
Déposer les boulons de fixation et déposer la bobine.

### REPOSE

Reposer la bobine d'allumage dans l'ordre inverse de la dépose.

- (1) FILS
- (2) BOBINE D'ALLUMAGE
- (3) BOULON

### INSPECTION

Déconnecter le fil de bougie d'allumage de la bobine d'allumage.  
Mesurer la résistance des bobines primaire et secondaire.

**PRIMAIRE : 0,1—0,3  $\Omega$  (20°C)**  
**SECONDAIRE : 7,4—11 k $\Omega$  (Avec capuchon de bougie d'allumage, 20°C)**

Si la résistance de la bobine secondaire ne correspond pas aux spécifications, vérifier la résistance sans le capuchon de bougie d'allumage pour en vérifier la cause.  
Déposer le capuchon de bougie du fil de bougie d'allumage.

**SECONDAIRE : 3,7—4,5 k $\Omega$  (sans capuchon de bougie d'allumage, 20°C)**

- (1) PRIMAIRE
- (2) BOBINE D'ALLUMAGE
- (3) SECONDAIRE
- (1) SECONDAIRE (SANS CAPUCHON DE BOUGIE)
- (2) CAPUCHON DE BOUGIE

## BOBINE D'EXCITATION

### INSPECTION

#### NOTE

- Il n'est pas nécessaire de déposer la bobine de stator pour faire cet essai.

Effectuer l'inspection du système (page 16-3).  
Déconnecter le connecteur de fil de bobine d'excitation.  
La bobine d'excitation est normale s'il y a continuité entre le fil noir/rouge et la masse.

**VALEUR STANDARD : 230—320  $\Omega$  (20°C)**

- (1) FIL NOIR/ROUGE

## ZÜNDSPULE

### AUSBAUEN

Die Sitzbank und den Kraftstofftank ausbauen.  
Die Zuleitungen trennen.  
Die Befestigungsschrauben herausdrehen und die Zündspule abnehmen.

### EINBAUEN

Die Zündspule in umgekehrter Ausbaureihenfolge einbauen.

- (1) ZULEITUNGEN
- (2) ZÜNDSPULE
- (3) SCHRAUBE

### ÜBERPRÜFEN

Das Zündkerzenkabel von der Zündspule trennen.  
Den Widerstand der Primär- und der Sekundärwicklung messen.

**PRIMÄRWICKLUNG: 0,1-0,3  $\Omega$  (20 °C)**  
**SEKUNDÄRWICKLUNG:**  
**4,1 k $\Omega$  (mit Kerzenstecker, 20 °C)**

Falls der Widerstand der Sekundärwicklung nicht der Vorschrift entspricht, den Widerstand ohne Kerzenstecker prüfen, um die Ursache zu ermitteln.  
Den Kerzenstecker vom Zündkerzenkabel trennen.

**SEKUNDÄRWICKLUNG: 3,7-4,5 k $\Omega$**   
**(ohne Kerzenstecker, 20 °C)**

- (1) PRIMÄRWICKLUNG
- (2) ZÜNDSPULE
- (3) SEKUNDÄRWICKLUNG
- (1) SEKUNDÄRWICKLUNG (OHNE KERZENSTECKER)
- (2) KERZENSTECKER

## ERREGERWICKLUNG

### ÜBERPRÜFEN

#### ZUR BEACHTUNG

- Für diesen Test braucht die Statorwicklung nicht ausgebaut zu werden.

Die Systemprüfung ausführen (Seite 16-3).  
Die Steckverbindung des Erregerwicklungskabels trennen.

Die Erregerwicklung ist normal, wenn Stromdurchgang zwischen dem schwarz/roten Kabel und Masse besteht.

**VORGESCHRIEBENER WIDERSTAND:**  
**230—320  $\Omega$  (20 °C)**

- (1) SCHWARZ/ROTES KABEL